**→ PRESSESTELLE** 



16. SEPTEMBER 2021 // **NR 141/21** 

# GAZETTE

Amtliches Mitteilungsblatt der Körperschaft und der Stiftung

 Neufassung der Anlage 11 zur Rahmenpr\u00fcfungsordnung f\u00fcr die Bachelor- und Masterstudieng\u00e4nge, mit denen die Voraussetzungen f\u00fcr ein Lehramt vermittelt werden

## Neufassung der Anlage 11 zur Rahmenprüfungsordnung für die Bachelor- und Masterstudiengänge, mit denen die Voraussetzungen für ein Lehramt vermittelt werden

Aufgrund von § 41 Abs. 1 Satz 2 Niedersächsisches Hochschulgesetz (NHG) in der Fassung vom 26. Februar 2007 (Nds. GVBI. S. 69), zuletzt geändert durch Art. 4 des Gesetzes vom 16. März 2021 (Nds. GVBI. S. 133), hat der Senat der Leuphana Universität Lüneburg am 14. Juli 2021 die folgende Neufassung der Anlage 11 Notenumrechnungstabelle (Leuphana Gazette Nr. 141/21 vom 16. September 2021) zur Rahmenprüfungsordnung für die Bachelor- und Masterstudiengänge, mit denen die Voraussetzungen für ein Lehramt vermittelt werden, vom 21. Mai 2014 (Leuphana Gazette Nr. 13/14 vom 27. Juni 2014), zuletzt geändert am 14. Juli 2021 (Leuphana Gazette Nr. 119/21 vom 18. August 2021) beschlossen. Das Präsidium hat die Neufassung in seiner Sitzung am 14. Juli 2021 genehmigt.

#### **ABSCHNITT I**

# Notenumrechnungstabelle für Austauschprogramme mit Partnerhochschulen im Ausland Europa

Europa	Leuphana Universität Lüneburg	1	1,3	1,7	2	2,3	2,7	3	3,3	3,7	4	<4,0	Umrechnungsgrundlage / Erläuterungen
Belgien	ICHEC Brüssel, U Libre de Bruxelles	20/19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	<10	MBF / Nmax=19
Dänemark	alle Partnerhochschulen	12		10		7			4		02	00/-3	MBF
	U Tallinn	A (5)		B (4)		C(3)			D(2)		E(1)	F(0)	Letter grades (MBF)
Estland	U Tartu	5		4		3			2		1	0	MBF
Finnland	alle Partnerhochschulen	5		4		3			2		1	0	MBF
	ESC Rennes	Α		В		С			D		Е	F	Letter grades
Frankreich	alle anderen Partnerhochschulen	20-16	15		14	13		12	11		10	<10	MBF / Nmax=16
Irland	U Limerick	A1	A2	B1	B2	В3	C1	C2	C3	D1	D2	F	Letter grades
Island	Bifröst U	10 / 9,5	9	8,5	8	7,5	7	6,5	6	5,5	5	4,5-0	MBF
Italian	alle Partnerhochschulen Einzelnoten	30	29/28	27	26	25/24	23	22	21/20	19	18	<18	MBF
Italien	U Genova /Masterarbeit	8	7		6	5	4	3		2	1	0	Absprache zwischen den Kooperationspartnern
Kroatien	U Zagreb	5			4			3			2	1	MBF
Lettland	U Latvia	10	9		8	7		6	5		4	<4	MBF
Litauen	alle Partnerhochschulen	10		9		8	7		6		5	<4	MBF
Litauen	LCC International University	A+/A	A-	B+	В	B-	C+	С	C-	D	D-	F	Letter grades
	University College Leiden	A+/A	A-		B+	В	B-		C+	С	C-	D+/D/ D-/F	Letter grades
Nia daulanda	U Groningen	10/9	8,5		8	7,5		7	6,5		6	<6	Absprache zwischen den Kooperationspartnern
Niederlande	U Utrecht	10/9	8,5	8	7,5	7			6,5		6	<6	Absprache zwischen den Kooperationspartnern
	U Maastricht	10/9	8,5	8	7,5	7			6,5		6	<6	Kooperationsvereinba- rung Joint Degree Master
Norwegen	alle Partnerhochschulen	Α		В		С			D		E	F	Letter grades
Österreich	alle Partnerhochschulen	1			2			3			4	5	MBF
Polen	alle Partnerhochschulen	5		4,5		4			3,5		3	2	MBF
Portugal	alle Partnerhochschulen	20/19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	<10	MBF / Nmax=19
Rumänien	alle Partnerhochschulen	10		9		8	7		6		5	4-1	MBF
Russland	alle Partnerhochschulen	5				4					3	2	MBF
Schweden	alle Partnerhochschulen	Α	В		С			D			E	F	Noten VG/G werden mit bestanden übernommen
Schweiz	alle Partnerhochschulen	6		5,5		5			4,5		4	3,5-1	MBF
Slowakei	Trnava U	1		1,5		2			2,5		3	4	MBF
Slowenien	U Ljubljana	10		9		8			7		6	5	MBF
Spanien	alle Partnerhochschulen	10- 9.8	9.7- 9.1	9.0- 8.6	8.5- 8.1	8.0- 7.5	7.4- 7.0	6.9- 6.5	6.4- 5.8	5.7- 5.3	5.2- 5.0	<5	MBF
Tschechien	Brno U of Technoloy	A (1)		B (1,5)		C (2)			D (2,5)		E (3)	F (4)	Letter grades (MBF)
	alle anderen Partnerhochschulen	1				2					3	4	MBF
	Istanbul Kemerburgaz U	AA/A	BA		BB			СВ			CC	DC-FF	Letter grades
	Bilkent U	A+/A	A-	B+	В	B-	C+	С	C-	D+	D	F	Letter grades
Türkei	Istanbul TU, Izmir U, Marmara U / METU Bachelor, Üsküdar U	AA	ВА		ВВ	СВ		CC	DC		DD	FD/FF	Letter grades
	Marmara U / METU Master	A / AA	BA		BB		СВ	CC				DC-FF	Letter grades
	U of Glasgow	A1-A3	A4/A5	B1	B2	В3	C1	C2	C3	D1	D2/D 3	E1-H	Kooperationsvereinba- rung Joint Degree Master
UK	Lancaster U	A+/A	A-	B+	В	B-	C+	С	C-	D+	D/D-	F1-4	Letter grades
	alle anderen Partnerhochschulen	80>	79-70	69-67	66-64	63-60	59-57	56-54	53-50	49-44	43-40	<40	Prozente
Ungarn	alle Partnerhochschulen	5			4			3			2	1	MBF
Zypern	U of Nicosia	Α	A-	B+	В	B-	C+	С	C-	D+	D/D-	F	Letter grades

## Fortsetzung Notenumrechnungstabelle für Austauschprogramme mit Partnerhochschulen im Ausland

Lateinamerika/Nordamerika

	Leuphana Universität Lüneburg	1	1,3	1,7	2	2,3	2,7	3	3,3	3,7	4	<4,0	Umrechnungsgrundlage / Erläuterungen
Argentinien	U Buenos Aires	10	9		8	7		6	5		4	<4	MBF
Barbados	U of the West Indies	A+	Α	A-		B+	В	B-		C+	С	F1-F3	Letter grades
	U Sao Paulo	10.0- 9.8	9.7- 9.0	8.9- 8.6	8.5- 8.1	8.0- 7.5	7.4- 7.0	6.9- 6.5	6.4- 6.0	5.9- 5.5	5.4- 5.0	<5	MBF
Brasilien	U Jao del Rei	10		9		8			7		6	<6	MBF
	U Federal Rio Grande del Sul	Α				В			С			D	Letter grades
Chile	U Santiago de Chile	7,0- 6,9	6,8- 6,5	6,4- 6,2	6,1- 5,9	5,8- 5,5	5,4- 5,2	5,1- 4,9	4,8- 4,6	4,4- 4,2	4,1- 4,0	3,9- 1,0	MBF
Peru	PUCP USMP	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10-0	MBF
Manilla	U Autonoma Metropolitana	MB				В					S	NA	Letter grades
Mexiko	U La Salle	10		9		8			7		6	5	MBF
Kanada	alle Partnerhochschulen	A+/A	A-	B+	В	B-	C+	С	C-	D+	D/D-	F	Letter grades
	EIU, U of Idaho (undergraduate)	Α			В			С			D	F	Letter grades
USA	EIU, U of Idaho	Α				В					С	D/F	Letter grades
	Arizona State University (graduate)	A+	Α	A-		B+	В	B-		C+	С	D/E	Kooperationsvereinba- rung Double Degree
	USA: alle anderen Partnerhoch- schulen (undergraduate)	(A+)/ A	A-	B+	В	B-	C+	С	(C-)	(D+)	D/(D-)	F	Letter grades

## Afrika/Asien/Australien

	Leuphana Universität Lüneburg	1	1,3	1,7	2	2,3	2,7	3	3,3	3,7	4	<4,0	Umrechnungsgrundlage / Erläuterungen
Tunesien	U Manouba, U Medenine	20-16	15		14	13		12	11		10	<10	MBF / Nmax=16
China	Shanghai Normal U, ZUST	100- 95	94-90	89-87	86-83	82-80	79-77	76-73	72-70	69-65	64-60	59-0	Punkte
China/	City U of Hong Kong / Hong Kong U of Science & Technology	A+	A/A-		B+	B/B-	C+	С	C-		D	F	Kooperationsvereinba- rung Double Degree / Let- ter grades
Hongkong	Lingnan University	Α	A-	B+	В	B-	C+	С	C-	D+	D	F	Letter grades
	Hong Kong Baptist U	Α	A-	B+	В	B-	C+	С	C-		D	F	Letter grades
Indien	Chandigarh U	A+	Α		B+	В		C+	С		D	E/F	Letter grades
laman.	Aichi Prefectural U / Ryukoku U	S			Α			В			С	D	Letter grades
Japan	Dokkyo U	AA			Α			В			С	F	Letter grades
	SKKU	A+	Α		B+	В	C+	С		D+	D	F	Letter grades
Korea	Soongsil University	A+/A	A-	B+	В	B-	C+	С	C-	D+	D/D-	F	Letter grades
Libanon	American University Beirut (AUB)	(A+)/ A	A-	B+	В	B-	C+	С	(C-)	(D+)	D/(D-)	F	Letter grades
Taiwan	National Central University	A+	Α	A-	B+	В	B-	C+	С	C-	D	E	Letter grades
Australien	U Queensland	7 (HD)			6 (D)			5 (Cr)			4 (P)	3-1 (F)	MBF

### **ABSCHNITT II**

Diese Anlage tritt zum Wintersemester 2021/2022 in Kraft. Zugleich tritt die Anlage 11 zur Rahmenprüfungsordnung der Leuphana Universität Lüneburg für die Bachelor- und Master-Studiengänge, mit denen die Voraussetzungen für ein Lehramt (GHR und LBS) vermittelt werden — Notenumrechnungstabelle für Austauschprogramme mit Partnerhochschulen im Ausland (Leuphana Gazette Nr. 32/15 vom 10. August 2015), außer Kraft.